MEBUS EŞREF TAŞ: "ZAZAKÎ GÛN BIBO ZIWANÊ PERWERDEYÎ"

Mebusê Partîya AK yê Çolîgî Eşref Taş semedê 21 sibate Roja Ziwanê Dadî beyanatêk da çapemenîye û va: "Tirkîya di hîri mîlyon tenî ziwanê dadîyê ci zazakî ya û zazakî zî gûn/gera bibo ziwanê perwerdeyî."

Mebusê Çolîgî Prof. Dr. Eşref Taş, qey Roja Ziwanê Dadî ya tor ZAZA-DER a meclîsê Tirkîya ya pîl di yew eşkerakerdişê çapemenîye da. Derheqê tarîx û şuxulnayîşê zazakî di malumat da û wina dewam kerd: " Îstanbul ki tede 128.195 hebi çolîgîjî cuwîyenê û badê Çolîgî bajaro ke tor zêde tede zazakî qalî bena Îstanbul o.Tirkîya di, hîri mîlyon tenî zazakî qalî kênî...

5

Rojnameyê

ZAZAKÎ

Biwonên, Binusên, Bimusên, Bimusnên…

Adare (Mart) 2014 Hûmare : 5 Vaya / Fiyat : 1 TL

MAST EST, PATIK ÇINÎ YO!

Serra 2012 di qerarê dersa weçînîte, pê sernameyê lehçe û ziwanê ganîyan ame guretiş. 2012 di Çolîg di pêro pîya 135 wendekaran dersa kirdkî/zazakî weçîna. 2014 di na hûmar bineyna bî zêde la ma eşkênî vaji ke zaf tay o. Sebebanê nêweçînayîşî de ma eşkenî vajî ke sebebo tewr sereke wazîfe nêguretişê namzedanê mamostayanê zazakî ke lîsanso bêtez qedînayo yo. Nêzdîyê 1000 mamostayî kurdkî ra mezun bîyî la wezîfeyê înan hema ra zî nêdîyayo. Wezîrê perwerdeyê milî yê serdemê vîyarteyî Omer Dînçer î semedê wezîfedayîşî ya soz dabi nê mamostayan. La qeydeyo ke êseno sozê xû nêtepişt û no ride ra yew mexdûrîyet vejîya werti. Nayê ser ewro, wendekaranê ke dersa zazakî weçînayo, mamostayê neêhîl kuwenî dersanê înan. Ê mamostayî ke kuwenî ders, bixo zazakî zaf nêzanî. Na rewşe, faydeyê dersî kêmnena û wina zî elaqayê wendekaran vera dersa zazakî beno tay…

2

AWBEND VÎRAZÎYA LABELÊ QENALÎ MÊNDÎ

Dewlet 80 mîlyon da awbend da viraştiş labelê qenalî pa çinî. Şarî Çewlîg ina 18 serr a bawê awbendê Gulbahar ib, Pêynî di awbend ami viraştiş û qedîya la ina hew şar onîya qenalî pa çinî...

3

Nîlufer AKBAL: Gereka însan kam yew ziwan zano wa o ziwan de vaj

4

UNÎVERSITEYÊ SELAHADDÎN EYYUBÎ DE MASTERA ZAZAKÎ

Rektorê Unîversiteyî Selahaddîn Eyyubî Prof. Dr. Ekrem Doxan va kî "Ma emser wendekarê neweyan genê û unîversîte de sorankî, kurmanckî û zazakî programê masterî akenê."

4

ALTAN TAN, NENGÎ KE KURDAN RÊ ÇÎYAYÎ MECLÎS DE ÎNAN SERO QAL KERD

3

Weçînayîş Û Kuçon Çolîg Ser

Badê varonî

ŞAXÊ EGÎTÎM-SEN YÊ ÇEWLÎGÎ KONGREYA XO YA 9. VIRAŞT

Şaxa Sendîqaya Zanist û Perwerdeyî yê Çewlîgî kongreya xo ya 9. ya asayî 22 aşma gucige 2014 û roja şemi de banê xo de viraşt.

3

GERMAW, DO BI MEQSEDÊ TÛRÎZMÎ BIBO

3

Rojnameyê
ZAZAKÎ

ABONE İRTİBAT:
0532 050 33 11

MAST EST, PATIK ÇINÎ YO!

Serra 2012 di qerarê dersa weçînîte, pê sernameyê lehçe û ziwanê ganîyan ame guretiş. 2012 di Çolîg di pêro pîya 135 wendekaran dersa kirdkî/zazakî weçîna. 2014 di na hûmar bineyna bî zêde la ma eşkênî vaji ke zaf tay o. Sebebanê nêweçînayîşî de ma eşkenî vajî ke sebebo tewr sereke wazîfe nêguretişê namzedanê mamostayanê zazakî ke lîsanso bêtez qedînayo yo. Nêzdîyê 1000 mamostayî kurdkî ra mezun bîyî la wezîfeyê înan hema ra zî nêdîyayo. Wezîrê perwerdeyê milî yê serdemê vîyarteyî Ömer Dinçerî semedê wezîfedayîşî ya soz dabi nê mamostayan. La qeydeyo ke êseno sozê xû nêtepişt û no ride ra yew mexdûrîyet vejîya werti. Nayê ser ewro, wendekaranê ke dersa zazakî weçînayo, mamostayê neêhîl kuwenî dersanê înan. Ê mamostayî ke kuwenî ders, bixo zazakî zaf nêzanî. Na rewşe, faydeyê dersî kêmnena û wina zî elaqayê wendekaran vera dersa zazakî beno tay…

Emser ma eşkenî vajî ke sebebanê rexbet nêmojnayîşê dersa zazakî yê wendekaran ra yew zî kitabê dersa zazakî, wextê xo de çap nêbîyo û wendekaran ra erêy vila bîyo. O zî nêzdîyê werteyê serdemî de bîyî vila. Merdim bi torpîl çew resênî ci. Kitabê dersa kurdkî (kurmancî û zazakî) ke bi destê Ûnîversîteya Mêrdîn Artuklu ra vejîyabi qey sinifa pûncin bibi hedre la semedê kurdkî in kitab teyna esto. Aye ra sinifa şeşin zî eynî kitab ra ders gena. Qijî eynî kitab, hem sinifa pûncin hem zî sinifa şeşin de wûnênî. Aye ra hem elaqayê yin bena tay hem zî hinî qayil nîbênî ina ders bigerî.

Semedê zêdekerdişê elaqayê dersa zazakî gereka lezobez inî bîyerî kerdiş:

1- Mamostayî ke pîsporê nê gureyî bigîrîyê wezîfe
2- Kitabê dersî, goreyê sewîyeyê wendekaran bîyor hedrekerdiş
3- Semedo ke qijî bieşkî zazakî ra hes bikî giranî bidîyo kitabanê çalakîyan û kitabanê kayan rê.
4- Semedê elaqayo ke zazakî rê esta zêde bikerî, daşinasnayîşê tespîtkerdeyî û konferansî tertîp bibê

Bi kilmî ma eşkenî qey dersa weçînayeya zazakî rê înê vaji.

Mast esto patik çinîyo. Ma rê lezobez patik lazim o.

Xeber: Zîruh
Çarnayox: Sipîyenî

QEY ZAZAKÎYA MURACAATÊ ÛNESCO

Bi selamê germî dest pêbikera...

Kirmanckî (Zazakî) ser heme xebatî, aktîvîteyî û muracatî bêşik zaf erjîyaye yê. Mi bi xo nêzdîye 2 serrî ver–tawo ke ez musaya Unesco ziwanê ke tehlîkeyê ci esto ke bimirê rê programanê seveknayîşê zîwanî îcra keno- fikirîyayne ke seba nê meseleyî ez merkezê Unescoyî rê muracat bikerî. Feqet ê çaxan mi xo bi xo va ke: Ganî (gere) verî ez ziwanê ma rê wayîr bivejîyê û qasê qewetê xo ez ey biseveknî, faalîyetanê ziwanî bikerî ... Welhasil ewro vînena ke bes-nêbes, weş – naweş mi tayê raye xo pey de virdaya na babete de. Tabî îcab nêkeno ke ez tîya de vaja mi çi kerdo çi nêkerdo. La bi hewayêko samîmî ez eşkena ke vajî a roje ra heta na roje wareyê zazakî de hem manaya şexsî hem zî wayîr vejîyayîşê ziwanî de mi xo gore merhaleyêk bêmubalaxa qet kerdo. Cayê na raye de mi qerar da. Mi gore wext no wext bî. Û mi hewayêko wertax qampanyaya muracatê Unescoyî rê dest pêkerd. No îzehetê verên ra dima ez ferqanê muracatê ma û yê Dersim Kültürel ve Doğal Miras Girişimiyî bihûmarîye:

1) Verê her çîy muhtewaya waştîşnameyê (dilekçe) ma de kirmanckî (zazakî) "rast, zelal û bi zanayîşê netewkî yêno terîfkerdiş." (Kirmanckî lehçeya Kurdkî yo û şarê nê ziwanî komelêka kurdan a, cayê ke tede qisey benê. ûsn)

2) Muracatkerdoxê ma tena çend kesî ra îbaret nîyê. Hama hama her serre, her derûdor, her meslek, her mintiqa û cayî ra nêzdîye 1000 kesî îmzakerdoxê metne ma estbîy.

3) Şekl û uslûbê waştişnameyê ma sey formê huqûqî yan zî serepirodayîşê (muracaat) mehkemeyî ney tam rûhê waştişnameyî de û bi hewayêko fesîh, zelal û manaya ci zî akerde bîy. (Xora terme huqûqî, peymannameyî û şinasîyê mîyannetewkîyî bi goreyê şexsan yan zî muracaatan nêvurîyênê.)

4) Dosyaya ma 2 îlaweyî ra îbaret bîy. A yewine, formê bi dest îmzakerdeyî û a dîyine formê înternetî ser a imzakerdeyî (çapkerde) bîy. Bi na taybetmendîya xo dosyaya ma bêmubalaxa zengîn bîye.

5) Tewr muhîm kî (zî) o bî ke muracaatê ma pê deste mi direkt Anqara rê; temsîlkariya Unescoyî rê bî. Tarîx zî xususî ameybî weçînayêne. Goreyê şeklê muracaatî û tarîxê teslimkerdişî mana, mesaj û moralêko gird dayêne.

Heme heskerdox, xebatkar û qiseykerdoxanê kirmanckî / zazakîyî rê birêz û heskerdiş…

MUTLU CAN

BDP, DARA HÊNÎ DE MÎTÎNG VIRAŞT

Dîyê aşma gucige (sibate) roja yewşeme (kîrye) de Dara Hênî de BDPyî pê hîrê hezar merdimî yew mîtîng viraşt. Mîtîngê şinasîdayîş de namzedê Şaredarîyê Dara Hênî Adnan Sari dîya şinasnayîş. Badê cû namzeda hemsereke Muzeyen Bîlgîn dîya şinasnayîş.

Verê cû Muzeyen Bîlgîn qise kerd û va: "Ma wêrisî Şêx Seîd, Şêx Şêrîf, Feqî Hesen û Mîre Sadiqî yê. Vateyê mi şima rî in o: Wayîrê mîrasê kalikanê xo bivejîn".

Badê cû namzedo hemserek Adnan Sari zî qal kerd û va: "Ma pê zûran nêameyî, ê ke nimnênî, ê ke soz danî şima, ma înan ra nêyî. Dara Hênî, paytextîya serewedartişî kerda. Ma ameyî, rastîya şima, şima ra vaji. Ma qayîl î şima zî ma wa bî. Kurdê ke înkar bî, ê ke xizan û feqîr verdîyayî, ma semedê înan ameyî. Şima rî sozêkê ma esto; Yew şaredarîyêko Demokratîk, zelal û pak ma nanî rû û şarî xo ya xebityênî"

Peynî de mebusê Çewlîg Dr. Îdrîs Balukenî qise kerd û va: "Dara Hênî, paytextîya serewedartişî kerda. Nê weçînayîşî, semedê viyarteyê ma û rastîya ma referandûm î. Ez hefteyo vêrîn şîya Girawa Îmralî, serekê PKKyî Abdullah Ocalanî şima rî silamî kerdên. Ma rê Dara Hênî zaf muhîm a. Birahîm Încedûrsûn û Zekî Palabiyix ra tepişîn hetanê ewro. Ez şima ra vana pa namzedanê ma ber bi ber bigêrîn û şarê ma ra rayan biwazîn. Ewro Rojava de zaf çîyê muhîmî bênî. Ma eşkênî vaji; azadî nêzdî yo. Ez hevala Muzeyen û hevalî Adnanî bawîk şima verdena".

Mîtîng bi gowend û siloganan qedîya.

Çarnayox: Pia

Rojnameyê
ZAZAKÎ

ABONE İRTİBAT:
0532 050 33 11

AWBEND VİRAZÎYA LABELÊ QENALÎ MÊNDÎ

Wezaratê Gûreyanê Awk û Daristanan, teşrîna peyên de projeyê 113 eserî pê destê serekwezîr Erdoxanî dayê xizmet. Zerê inî projeyon di qey Çewlîgî ya yew awbend, hîrê heb zî îstasyonê seyrkerdişê meteorolojîyî virazîyê.

Inî projeyî dewlet rî 80 mîlyon a bî mal. Inî projeyan ra yew awbend zî Çewlîg di virazîya. In awbend, 20 km rojhelatê şarîstonî di, ho Derê Koçan ser di. Gorê ina proje Deştê Xiraba di 15.720 dekar arazî awk dîyen. Qey in awkdayişî arazî ya teşrîna peyêne di gera îhale bikêrdîni la ma ewnîyên heton inkey çewî hama îhale nêkerd. Xûra viraştişê inî awbendî zî zaf kerd derg. Serra 1995 di îhalê ey bi û 1996 di zî viraştiş dest pêkerd bi la badî viraştişê ey guri edilîya. Hama 2009 di newe ra in hûkûmat guret xû dest û awbend 2013 di teşrîna peyêne di qedîna. Labelê hama awkdayîş qenalon/vayon vinderte yo.

Sayê inî awbendî di 485 merdimî tîya di îstîxdam bî. Dewlet awbendê Gulbaharî ra 8.818.808 TL net qezenç pawena. Ma senî gi va govdê ey qedîya la qanalê/vayê ey amey vindertiş. Ma inkey Muduriyetîyê Mintiqaya Newin ra pawenê ki in sozê xû tepişî. Îhale ke yeno viraştiş wa ro ra bêro viraştiş, xû ra zaf merdimî heton inkey pawi vindertî wa inkeya pey çew mexdûr mebo.

Çarnayox: Şihab Deştij

ŞAXÊ EGÎTÎM-SEN YÊ ÇEWLÎGÎ KONGREYA XO YA 9. VIRAŞT

Şaxê Sendîqaya Zanist û Perwerdeyî yê Çewlîgî kongreya xo ya 9. ya asayî 22 aşma gucige 2014 û roja şemi de banê xo de viraşt. Nêzdîyê di sey û pancas(250) endamî beşdar bî. Se û hîris û yew(131) tenan rayê xo da û îdareyo newe eşkera bi. Kongre de hewt hebî komîsyonî virazîyayî. Heto bîn ra sîstemê hemserektî qebul bi. Hemserekîyê EGÎTÎM-SENî Metin KILIÇ û Esra MÎRAN vîjyayî.

MERDIM ÇENDÊK DINYA DI B', PEYNÎYÊ YI RINÊ MERG O

Dewê Çolîg Xerîb id Hecî Husnî Kartarî kî 114 serre bi resa Heqi. Hecî Husnî Kartarî, serrê 1900 di omo dinya û Çolîg id yi ra pîlyer merdim çîn ib.

Serrê 1925 id wexto g' Şêx Seîd omi tepiştiş Hecî Husnî 25 serri bi. Wexto gi Şêx Seîd tepişîyo o çax ra nat qê Sêx Seîdî ya qesîdon vono. Ûmbazê Hecî Husnî Hecî Saîm Katkay va; Hecî Husnî merdimêko zaf erjîyaye bi. Mi zî yi ra ders gureta, vêng yi vengêko weş ib. Tim o tim qesîdê vatîn, kom ig gueştarî qesidon yi bikerdên cezmi kotîn. Tim o tim alîmon û şêxon dir bîn heval, qiymet dên înon. Ruej pûnc wext nimaj xû kerdênî, comî di cemat îr muezîntî kerdênî û çirê zûrî nikerdênî çita heq ib ay vatên.

Çarnayox: Gulşîrîn KOŞAN

ROJA ZIWANÊ DADÎ PÎROZ BI

21 aşma gucige Roja Ziwanê Dadî ya Cîhanî yo. Ziwan rûhê esteyê canê merdimî yo, ziwan welat o, ziwan rûmet o, ziwan huner o, ziwan kultur o, ziwan hewayê şitê dadî yo.

Sebebê vîndibîyayişê ziwanan UNESCO serra 2000 ra nat 21 aşma gucige Roja Ziwanê Dadî ya Cîhanî îlan kerdo. Ziwanê kurdkî ra zaraveya zazakî ha binê tehlukeyî de.

LAZ TEMEL ŞARÎ ÇEWLÎGÎ FEHM NÎKEN

Namzedê Partîya Aşitî û Demokrasî Doktor Îlhan Çakabey tor çapemenîya netewî. No kombîyayîş de Çakabey va kî: "Ganî valîyê nê bajarî, hetê şarê nê bajarî ra bêro vîcnayîş. Eke yew valî, zerê nê bajarî ra nêro vîcnayîş problemê nê şarî nêzano. Valîyo kî Enqere ra yeno, şarê Çewlîgî rî derman nêbeno."

Çakabey va: "Şarî Çewlîgî 30 adarî de kom ke vîcna wa o, nê bajarî rê wa xîzmet bikiro. Ma zî talîbê nê xîzmet ê. Ma semêd nê xîzmetî ya şarî Çewlîgî ra destegîrî wazênî. Ma şarêko demokrat, sîyaseto demokratîk wazênî. Ma îdareyo demokratîk û îdarekerdoxo demokrat wazênî."

Çakabey îna dewam kerd: "Problemê nê bajarî, problemê kultur o, problemê nasname yo û problemê ziwon o. Inkê şima tor şarê Çewlîg a bajar îdare nêkîr, şima nêeşkên nê probleman hel bikîr."

Çarnayox: Huseyîn GUL

GERMAW, DO BI MEQSEDÊ TÛRÎZMÎ BIBO

Walîyê Çewlîgî Îbrahîm Taşyapan, çend roj verê cû semedê xebata germawî qise kerd û va: "Ma di nuqtayê cîyayan di gêrenî germawe. Nîmê awe, semedê tesîsanê tûrîstîkan cîya kênî".

Walî Taşyapan wina dewam kerd; "Herêma Kos di ma gêrayî germawe, netîceyê germaw pozîtîf vejîya. Eger ma hem xîzikok/skî/kaşîn hem îz tûrîzmê germaw biyar yew ca, Çewlîg hîna aver şino. Çewlîg ho serê damara erdî di. Ayê ra germaw îtya di peyda bena. Eger awêka qalîteyin bivêj, ma binêkêk ci ra anî Parqa Abdulqadîr Sari û itya di sazgehêk virazênî, çew eşkeno tîya de otelêk zî bivirazo."

Rojnameyê ZAZAKÎ

ABONE İRTİBAT:
0532 050 33 11

Nîlufer AKBAL: Gereka însan kam yew ziwan zano wa o ziwan de vaj

KLASÎKÊN KURDÎ

Ma pê yew persa klasîk dest pêbikeri: Nîlufer Akbal kam a? Ma eşkenî bi kilmî to bişinasni?

Ez qezayê Mûş Gimgim ra wa. Qijikê ra nat ez mîyon muzîk de ya. Mektebê Muzîkê Arif Sağ de mi perwerdeyîyê tembur, solfej û repertuar girewt. Nameyê Bant min o verîn “Arzu Hal Eyledim” o. Panc ser cuwa pê hûnê agêrayîşî muzîk dest pêkerd. Mi dersê şan û opera girewt. Ez şîya mektebê Timur Selçukî, uca de ez bi xebatkara perwerdeyîyê Operaya Dewlet a Îstanbul de malima Begum Erdem bîya şinasî. Malima Begum va: Mi veng û rengê to zaf begen kerd, ez wazena dersa xususî bide to. Zaf sêr, ma pîya xebityê. Mi zaf faydeyê malima Begum dî. O wext muzîko muxalîf (özgün müzik) zaf amênî goştarî kerdiş. Yew roj restoranek de, ez bi Ahmet Kaya bîya şinasî. Ahmet Kaya mi ra va ti eşkena mi rê vokaltîyê bikerî. Çend konseran ey de mi ci rê vokaltîyê kerd. Konsero pîl o verîn mi Antalya de da. O wesile ra mi Yusuf Hayaloğlu zî şinasna. Hayaloğlu bant mi “Ben Bir Kadınım” rê viraştoxîye kerd. Mi serra 1988-1989 de pê bantanê Newroz 1 û 2 dest pêkerd mûzîko kurdkî. Bade cû pê “Miro” wa mi dewam kerd. Miro dima Fransa de bant “Jean Mivhel Kanner” mi vet. Ina yo xebata ceribnayiş bi. Semedê xebatkarî muzîk wazîfê yew çime vîneno. La ez texmîn kena ke şar ma hama goştarî nêkerd. Min o Ayhan Evci pîya ma albumê “Raye, Sewa û Herire” de vet. Zerê inan de muzîkê govendê kurdî zî est. Kilama şeşin dima kilam ma yê verîn ca genî. Goştarîyox, embaz û dost mi rewna mi ra vanî, sey albumê Miro yew album viraz. Labelê ez yew rayir de bîya. Gereka ez zêr ra biamenî in ca yanî ganî ez birasî uca. Çîmkî wexto ke ez vecîyaya rayir ez bêtecrube bîya, wayirê zaf zanayiş zî nêbîya. Inê ser ez gêreya û şikir ez dewam kena

Albumê to yo peyên bi nameyê “Klasîkên Kurdî” vejîya. To, nê klasîkan kamî yew herem û lehçe/fekan ra weçînê?

Mi repertuar de çeher parçê Kurdistan zî xo vîr ra nêkerd. Hem in çeher parçê Kurdistan hem zî pîyorê lehçeyanê kurdî zî mi ardî verê çimanê xo. Çimkî ez heyranê in çahar parçê ya û ez heskerdoxê în a. Mi qet mabîn înan nêkerd. Mûzîk de çirê cayîtîyê nibeno. Eke merdim dewlemendîyê mûzîkê Başur nivîno, ina bena nêzanaye. Faydeyo pîl uca de resa mi. Îta de ez wazeno Mahzar Xaleqi û Huseyîn Şerifi ra zî behs bikera. În wird hunermend mi rê ardim kerd ma pîya xebitîye. Xulasa repertuar Herire, Şerifi, Kurdkîya Klasîk de “Bazirbeyan” zî Mahzar Xaleginin mi rê xela kerd. Ablum de, Kurmuncî, Zazakî, Soranî û Tirkî kilamî estî. Hewa verîn mi lawik (türkü) viraşt. Mi çekuyî lawikê Mahzunî Şerif “Oy bana bana “ kerd hedre û zaf bî weş. Kilamê Davud Sulari “Ha Wayiro” de yeno fehm kerdiş ke o wayirê xorinî û ferqtî yê în ziwanî yo. Ez ey rê rez/hurmet kena. Kurdkîya Klasîk dima înşallah ez abluma Zazakî ya Klasîk vecen.

Albumê “KlasîkênKurdî” de dî hebî lawîkê şarîyê tirkî estî, gelo çira nê lawikî mîyanê klasîkê kurdan de cagirewtî? Qey Tirkî ?

Çimkî ma he îtaya de cuwiyenî. Çapemenî û medya îteya de ma benî heşir û neşir. Zaf Tirk estî ma goştarî kenî. Kurdan û mûzîkê Kurdan ra heskerdiş ra yeno fehm kerdiş ki yew hurmetê tewir ê înan esta. Çekuyê Mahzuni Şerif “ Bana Bana” zaf têsîrîn bî. Tam zî sîyaset in rojan rê yew cewap bî. Ayê ra mi wend. Lawika “Antep'in Kalesi” esasen qetîlkerdişê namusî ke welat ma de beno ser o ameya vatiş. Yani ina lawike vengê cinîyan a. Mi ina lawike cinîyan rê va. Malan Barkir tim sey govend ameya vatiş. Labelê ina yo kilama dejin a. Tam zî barkerdiş ma, xem û dej ma ser o ameya vatiş. Mi pê yew klîbe xemilna zaf bi weş.

Hetanî nika to hîna zaf lawikanê/albumanê zazakî vatibî/vetibî. No album de lawikê kurmancî hîna zaf ê. Gelo na rewş qey to yew manaya bîn îfade keno yan ney?

Esasen mi tim albumê klasîk viraşt. Xebatê min ê ceribnayişan, ê peyinan de kilamê modernî mi kerdî hedre. Çekuyê în kilaman mi xo nuştî. Ayê ra belka şima rê otir yeno. La mi wîna fehm kerd ke “gereka însan kam yew ziwan zano wa o ziwan de vaj. O wext hîna beno raşt û metîn. Ini zî yew rexneyê min o.

Ti qiyasê no album û albumanê xo yê bînan bikerî, ferqê no albumî û ê bînan esto? Eke esto çi yo?

Ferqê în album, albumê bînan ra, pîyorê ey klasîkan ra ameyo meydan. Gam eştişê hostatîyê min o, in album. Eke şima balê/dîqetê xo bidî ser, şima in album de ferq veng û reng mi e binan ra vînên. Îta ra zî yeno fehm kerdiş, ez hîn bîya xurt û mîyon huner de mi cayê xo girewto.

Ez vana qey dora sifteyîn a ti bi “Kalan Muzîk” xebetîyena. Têkîlîyê to û Kalan Muzîk senî dest kerd pê û etîketê Kalan Muzîkî karîyerê to de cayê ci çi yo?

Yew şîrketê mi esta Nam Mûzîk mi awan kerda. Ez hama endamê Muyap nêbiya. Hama wextê aye zî est. Semed heqê dîjîtalan gereka yew şîrketa endam de ma wertax vec. Albumê min a verîn pê nameyê Ada Mûzîka mi vetibi. Çîmkî repertuar înan de po (pue) amenî. In album zî klasîk o, ayê ra Kalan de hîna po amenî. In derheq de zaf yew qayîlîye bibî. Rewna mi ra vatinî ti qey Kalan de nîya. Çîmkî Unkapanî de in derheq de Kalan tek yew şîrket a û tewr profesyonel a. Hem zî ma ra wa. Ayê ra mi pê Kalan a vîraşt. Semedo ke faideyê aye biras mi nêy, wîna luzum kerd. Wext ser a şiyer, ma vînenî faideyî esto yan çin o.

Ti muzîkê kurdan, tirkan û dinya ra goş nana kamî ser?

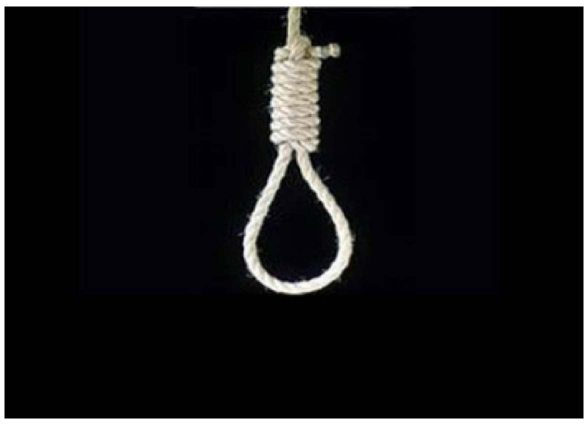
Esasen ez qet temîyan ra nêvecen. Kam yew mûzîk balê/diqetê mi ant û kewt mi dest ez ey goştarî kena. Mûzîk dinya de zî zaf hunermend estî ez zêr ra goştarî kena. Ez eyin îta dê rez bikerî bena derg şîn. Wexto ke mi TRT 6 de bername vîraştên, zaf xebatê xortan ame. Mi ê zî goştarî kerdînî. Yanî mûzîk yew behr o û ço gereka uca ra xo mird bikero.

Tewr peynî de qey wendekaranê Rojnameyê Zazakî rê yew vateyê to esto?

Xebatkarî û wendekarî Rojnameyê Zazakî rê selam û heskerdiş xo şawena. Seba in firsed şima da mi ez zaf sipas kena

Roportaj: Zîruh Çarnayox: Mîrza CIWAN

DARÊYENÎ DI XUERTO 22 SERRI XU DALIQNA



Ugur Hasangîray 7 sibatî di, dêst şon id xû baxcê vêr kîyê xû di dar a daliqna. Cinazê yi qê otopsî ya şirawîya Maletî, Dezgeyê Tibê Adlîyî (adlî tip kurumu). Bad' otopsî ra meyît yi Darêyenî di defin bi. Homa rehmê xo pê biko. Nas û hevalanê ey rê ma weşî û silametî wazênî

UNÎVERSITEYÊ SELAHADDÎN EYYUBÎ DE MASTERA ZAZAKÎ

Rektorê Unîversiteyî Selahaddîn Eyyubî Prof. Dr. Ekrem Doğan va kî “Ma emser wendekarê neweyan genê û unîversîte de sorankî, kurmanckî û zazakî programê masterî akenê.”

Rektorê unîversîteyî va, “Qanûnê awanbîyayîşê nê unîversîteyî par parlemento ra vîyertibi. Ewîl, ma akerdişê fakulteyê ilmê weşîye, îqtîsad û ilmê îdarî plan kenê. Mîyanê ilmê weşîye de "beslenme (werdiş), diyotetkîk û fîzîyoterapî" û mîyanê ilmê îdarî de " Wendegeho berz yê meslek û tîcaretê teberî" kenê a."

Kurmanckî, sorankî û zazakî ma akenê. Doğan îzahatê xo de va: " Unîversiteyê ma de 4 hebi enstîtu estê. Îlmê fen, ilmê cematkî, ilmê weşîye û ilmê ziwananê mehellîyan estê. Nê 3 hebê enstîtuyî pîyorê unîversiteyan de estê. La cîyabîyayîşê mayo sereke enstîtuyê ziwananê mahallîyî yo. No enstîtu de ewîl ma, programê masterê kurmanckî, sorankî û zazakî akenê. Nay ra pîya ha mîyanê welatî de ha teberê welatî de derheqê mamostayê enstîtuyî de xebata ma dewam kena. Inşallah ma na unîversiteya xo emser akenê."

Çarnayox: Abdulkadir Necaranij

MEBUS EŞREF TAŞ: "ZAZAKÎ GÛN BIBO ZIWANÊ PERWERDEYÎ"

Mebusê Partîya AK yê Çolîgî Eşref Taş semedê 21 sibate Roja Ziwanê Dadî beyanatêk da çapemenîye û va: "Tirkîya di hîri mîlyon tenî ziwanê dadîyê ci zazakî ya û zazakî zî gûn bibo ziwanê perwerdeyî."

Mebusê Çolîgî Prof. Dr. Esref Taş, qey Roja Ziwanê Dadî ya tor ZAZA-DER a meclîsê Tirkîya ya pîl di yew eşkerakerdişê çapemenîye da. Derheqê tarîx û şuxulnayîşê zazakî di malumat da û wina dewam kerd: " İstanbul kî tede 128.195 hebi çolîgîjî cuwîyenê û badê Çolîgî bajaro ke tor zêde tede zazakî qalî bena İstanbul o. Tirkîya di hîri mîlyon tenî zazakî qalî kênî, yewbînan de têkîlîyê xo dayîs-guretişê xo pê zazakî kênî. Zazayê bînê kî Almanya, Fransa û dewletanê bînan de cuwîyenê ma eyin zî mîyan ker, dinya di bênateyê 4 û 6 mîlyon kesî zazakî eşkenî qalî bikerî."

Zazakî ziwanêko kahan o

Ziwanê dayikî pê men (yasak) nêno çinêkerdiş. Zazakî zî nêameya çinêkerdiş. Labelê wazîyo ke averşiyayiş û zengînbiyayîşê ci bêro guretiş. Hewna zî zazakî çinê nêbîya.

Goreyê raporê Unescoyî dinya di 2473 hebî ziwanî binê tehlukeyê çinêbîyayişî de yê. Ziwanê zazakî zî înan ra yew o. Mebu, Ma qayîl nê vaji ke ziwanê ke Tirkîya de yê mîyan ra zazakî zî binê tehlukê de ya. Gera dewlet wayîrtîyê ziwanê zazakî bikero. Ma şarê xo zî ra wayîrtîyê zazakî pawênî. Heme ziwan û kulturî her warê heyatî de fayde virazênî. Eynî wext de rengê ke derheqê vîyerteyê însanîyetî de yê ziwan û kultur xo zerre de ca danê înan. Her ziwan yew dinyayêk o. Bi no fikir a ma gera mergê dinyayê xo rê bêveng nêmanê. Rindîyê ziwanan û kulturan ma bicuwîn û baxçeyê însanîyetî renganê ci ra mehrûm nêkirê. Gera pêro ziwanan bêro pawitiş û averberdiş. Ziwanê ke teverê ziwanê Tirkî de yê înan rê muameleyê cîyayî ya pozîtîf bibo û mufredatê mekteban de sê ziwanê perwerdeyî ronîyê.

Yew rojnamevanî mebus Taşî ra persa va "Şima gelo ziwanê zazakî sey yew dersa vîjnaye nê sey ziwanê perwerdeyî wazênî?" Nayê ser mebus Taş va: Nika îqtîdarê Ak partî de pê zazakî, kurmûncî û ziwananê bînan dersê vîjnayeyî tay mekteban de yenê dayiş. Ma xususen nayê wazênî.

Ez bi xo wazena ziwanê zazakî ziwanê perwerdeyî bo.

Dima va cayê ke zazayî tede cuwîyenê ê cayan de dersa vîjnaye rê talep zaf o. Ez bi xo wazena ziwanê zazakî ziwanê perwerdeyî bo. In fikîr mino şexsî yo, ê partîyê mi nîyo.

Çarnayox: Sipîyenî

ALTAN TAN, NENGÎ KE KURDAN RÊ ÇÎYAYÎ MECLÎS DE ÎNAN SERO QAL KERD

Rojanê peyînan de çend qeydê vengî bîyî eşkera. Nê qeydan de tayî sermayedarî kurdan rê nengî çînyênî. Nê qeydan sero bênatê mebusan de munaqeşa vejîya.

Parlementerê/mebusê Dîyarbekirî Altan Tan va kî, operasyonê İstanbulî dima, tayê qeydê vengî eşkera bîyî. Partîya CHPyî, nê qeydanê vengî ard pêser, yew kitab çap kerd. Zerrê no kitabî de rîpel 51 û 52 ma piyeron heyret de verdeno. Tan, qalkerdişê xû ena dewûm kerd; Kam enî qalî vatî? Serêk MAKYOL, yanî waharê şîrket, namê yi qeyd de eşkera bîyo ez aye ra vajî namê yi çîk nêben, Adnan Çebi, pêyî ra Mehmet Cengiz û Hayrettin Özaltın. Qeydê band di nê qalan kenî; "Nêzûna se bikêr milete kurdan…. Dima dîyalogê Mehmet Cengiz û Hayrettin Özaltınî. Binate xû d' vanî; " Ez yin pêron … dadîye …. nêzûna se bikêr…" Mehmet Cengiz zî cewab dan yi; "Aynen aynen qij… kurdo hol, kurdo kî merdi yo…"

Hetê partîya BDPyî ra, Sırrı Sakık, İdris Baluken, Bengi Yıldız yew fek ra va "Ma piyeronî îade kênî".

Tan, awbendê Ilısu Hasankeyf 1 mîlyar 100 mîlyon euro în merdîm ig nêng çînê qebale guret. Enî gure hetan meqedîyo ez qal kena. 4 heb pirdî gurêt. Mehdi Eker ho ça do? Binali Yıldırım ho ça do? Mehmet Şimşek ho ça do?

Enî merdimî dadîyê piyorê kurdan îr nengan çînenî. Bad' ci Mesut Barzanî û Neçîrvan Barzanî ihalê rasteyê teyara yê Erbîlî 420 mîlyon euro ra da Mehmet Cengizî. 420 mîlyon euro zî ihaleyê rasteyî teyara yê Duhokî, 100 mîlyon euro zî rîyê Erbîl û Kerkuk da nê merdiman.
Altan Tan veng da Barzanî û va; enî nengan çînênî dadîyê ma kurdan, ti zî îhale benî dûnî enî merdiman. Heq tû pawitîn se ma pawitên. Ma birayê yewbînûn ê. Qalî nê merdiman ma piyorûn dejnena.

Qalkerdîş Tan dima, parlementerê partîya AKP Salih Kapusuz û Altan Tan munaqaşe kerd. Tan, hêt AKP ra nê qalan vatî; "Bişarmiyên! Bişarmiyên! Partîya CHP no veng kerd çap, yew kitab neşir kerd, la şima se kerd? Qal mekên! Heya şima de esta, binê bişarmiyên. Vêng xû bibirnîn.

Çarnayox: Erol ÇEÇEN

Rojnameyê ZAZAKÎ

İMTİYAZ SAHİBİ - YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ
Gülşirin KOŞAN

İletişim:
e-mail: rojnameyezazaki@gmail.com

Baskı: Solhan Matbabası
Yeni Mahalle Erbakan Caddesi Ulucamii Pasajı No:23
Telefon: 0426 711 33 11 Solhan / BİNGÖL

TEŞEKKUR/SPASÎ

Ma qey ina xebat

B.AYDOXDU	Nîhat ÇIR
Gîzem Ç.	Sînanê Dêrsim
Gulşîrîn KOŞAN	Sipîyenî
H. KOŞAN	Wisif ZOZANÎ
K. ONALAN	XALXIZIR
Y. BOZTÎMUR	Şihab DEŞTIJ
	N. Celalî

in ûmbazon îr tesekkur kenî.

Gazetemiz Basın Ahlak Yasasına Uymayı Taahhüt Etmiştir.
Köşe Yazılarının Tüm Sorumluluğu Yazara Aittir.

Cayî Êrnayîşî Rojnameyê ZAZAKÎ

PİA CAFE
ÖZGÜR KAFE
ULUCAMİ ALTI ÇEREZCİM
HACILAR CAMİ YANI NUR ÇEREZ
BİNGÖL DEVLET HASTANESİ KANTİNİ
SOLHAN TUNÇ KIRTASİYE
SOLHAN PİYA KUAFÖR
GENÇ GÖKKUŞAĞI KIRTASİYE
ELAZIĞ JİYAN KİTABEVİ

Rojnameyê ZAZAKÎ

ABONE İRTİBAT:
0532 050 33 11

ÇÊRME DE TERSÊ GARANÊ VERGÛN

Çêrme(Yedisu) de, hêt gerayoxûn ra fotoğrafê garanê vergûn ancîyo û in fotoğrafî, medyayê cematî(sosyal medya) de zaf eleqe dî.

Çewlîg de yew grûb, semedê gêrayîş a şînî Çêrme, uca de yew hadiseyo balkêş(enteresan) vînenî. Gêrayoxî, waxto g' pê erebê xo derûverî Çêrme de gêrênî, ûnyenî ku yew garanê vergûn ha pêdima şîna. Gerayoxî vanî ku ma waxto g' in hadîse dî ma hem tersê hem zi şaş bî.

Ma vûn qê în vergî semedî çîyê werdişî ameyî hetî qeza ya. Gêrayoxon ra Murat B. va ku: “25 heb vergî pêdima rêz bî bî û pêro zi(piere z') in rêz a rîâyet kerdênî. Rê rê zî vindertên û ewnîyenî derûdorî xo ra. Ma heta in waxt, in qêdi(in tewir) yew manzara nidîv'. Ma in hadîse ra zaf muteessîr bî. Ma semedê asayîşî ra erebê xo ra niûmê war û fotoxrafûn zî erebe ra ûnt."

Çarnayox: Enes Bekî

WESAÎTÊ MIŞAGAN QEZA KERD: 14 TENÎ BIRÎNDAR BÎ

Wesayîta gi mişagê fîrmaya Kalehan A.Ş. kirişţenî, mewqîyê serê Muradî di wasitayê Sîlobasî ya vêrdîya pê. Qeza di 14 mişagî tewir-tewir cayûnê xwi ra bî birîndar.

Mişagê birîndarî, pê destê ekîbûnê acîl 112 ra sewqê Xestexaneyê Dewletî yê Bongilanî û yê Çewlîgî bî. Îzehetan gore, tehlukeyê cuyê birîndaran çin o û durimê înûn zî hol o.

ŞEREKÊ ŞAREDARÎYA KANÎREŞ, HEPÎSXANE RA VERADÎYA

Kanîreş de serra 2012 de operasyonê KCK bibi. In operasyon de xeylêk merdimî tepîşîyabî. Beyntareyê înan de Serekê Şaredarîya Kanîreş ê BDPyî Ferît ÇELÎK û Ahmet DEMÎRBAŞ û Abdullah SOLMAZ zî bibî. Dadgeha Cezaya Giran a Amed, heşt serr û heşt aşm ceza dabi înan. Avûkatê înan bir(qerar) rê îtîraz kerd û Dadgeha Berz bira înan xeripna. Bade cû dewaya înan newe ra dest pêkerd û nê hîrê sîyasetmedarê kurdî, serê aşma gucige de texlîya bî. Şarê Kanîreş bi coş û heyecan şî înan ver a.

Çarnayox: Ozlem K.

NAMEYÎ NEBATAN

MELHEMVAŞ

Amînvaş (Pilemurîye)
Marmase (Sîwan)
Maxlîvaş (Pîran)
Melhemvaş (Çewlîg)
Melvaş (Kanîreş)
Mirdvaş (Çewlîg)
Pelê Silqan (Çewlîg)
Pelhawês (Bongilan)
Sirqinît (Gêl)
Tamarvaş (Çêrmûg)
Ûmînvaş (Pali)
Ûmûrvaş (Pali)
Vaşê Derban (Dêrsim)
Kurmancî : belgê birîn, belgêhewêz, belghewês, belghewêz
Soranî : belgibrîn, giyabirîn, giyadermane, pelhewes
Goranî : barheng, gila rêkêşe, giwê bizne, kelamdimel
Latînî : Plantago
Tirkî : Sinir otu

E. Direhî

MAMOSTAYO CÎWAN, LOJMANÊ DIBISTAN ID MERDI AMI DÎYAYÎŞ

Dewê Senceqî Şîrnan id mamostayo cîwan Abullah Bayramoglu dinyayê xo bedilna. Sebebê mergê mamostayî gazê karbonmonoksît o.

Hevalê mamostayî bedenê ey o bêcan dî

Abdullah Bayramoglu Şîrnan id mamostayî kerdênî. Sêr sibay nêşi dibistan, nêkot dersê xo. Hevalê mamostayî şîyî keyeyê Abdullah Bayramoglu(26) û rastê meyîtê hevalî xo ameyî. Nayê ser hemkaranê(meslektaş) ey xeber da cendermeyan.

Meyîtê mamosta Abdullah Bayramoglu şirawîya Tibê Adlî yê Maletî. Cinazayê ey badê otopsî ya Çewlîg id heq qerd.

Sêr na xeber a şarî Çewlîgî zaf bi xemgîn. Wendekarê Abdullah Bayramoglu zî mergê mamostayî xo ver a hesiran zê varûn varna.

Çarnayox: Fatîh KUL

NÊWEŞXANEYÊ DEWLETE RÊ CÎHAZÊ “MR”ÎYO NEWE

Nêweşxaneyê Dewletî yê Çewlîgî rê cîhazê MRîyo newe ame girewtiş û 3'ê aşma gucige de dest bi xizmetî kerd. Verê cû cîhazêko kahan bibi, gelêk nêweşî badê hewteyan randewu girewtêne.

Semedê MRî ya Şîyayîşê Bajaranê Cîranan Qedîyeno

Sekreterê Yewîya Nêweşxaneyan Pîspor Dr. Muhammed Akîf Gulerî vato ke “Cîhaz, şarê ma rê kowto xizmet. Nêweşî ma hinî çi xizmet kerdo heq ma ra gênî. Qalîteyê nêweşxaneyê ma bi zêde. Semedê ardişê nê cîhazî kamî xebat kerdo, ez bi nameyê çewlîgijan a hemeyê eyin rê sipas kena.”

Çarnayox: Nîhat ÇIR

HÎRÎ HEVAL

Yo necar(marangoz), yo terzî, yo zî malâ xû r' bên heval. Rûecêk qerar xû don, von ma xû r' şû cêk xebat. Herkes xû r' haceton xû don arî, zodê xû kên hazir, kûwên rêya. De zemon vêr îw, pê lingon şîn. Rêyê çend rûecon a. Şew rêyê înon raşt koncî dew yena oca d' bên mizafîr insonon, sêr sibê z' rêyê xû dewom kên. Rûecêk rinê cêk ra, yo kûyêko yazyabon ra şîn, in hew raşt yo qûnaxêk nîyên, von ma emş meheqeq kû ra monên, ma xû r' yo avayîyêk bivîn, emş tedi vinder. Tayêk oca ra gêrên, yo avayîyêk(welikek) vînên. Pê ters şîn onyên zeri ra, kiçî çinî w'. Avayîyêka xirabî ya, kon a. Von ma emş xûr ' tîya kişta bûk', sêr sibê ro ra ma wirz, rêyê xû dewom bik'. Şîn zeri tayk bên rehet, zodê xû kên a, non xû wên. Înon ra yo von gelê hevalon ma emş tiya monên, ma hemi tîyê dir nîkû ra. Çimkî ma rakû, yo bîyer zirar bid' ma r', haceton ma ber, ya zî yo cinawir bîyer ma se kên? İ heval bîn von pekî ma sek'? Yo von ma xû r' pê nobet rakû, heya sêr sibê çend seato se ma xû r' bar kên. Her cû ma çiqas seat kûên se ma seatê xû teber a nobet gên. Hemi in fikir qebul kên. O ina hew peşk erzên; nobeta vêrîn necar îr kûwena, ay diyin têrzî r' vêcyena, nobeta pêyin iz mala r' vêcyena.

Mala û terzî şîn zeri d' kûwen ra, necar yen teber, onyen î der beron ra, nobet gen. Tayk zemon şin necar rûnişti vênyen, binêk şin xûra. Nişka ra hêsyen xû, tû ken şeton, xû ra z' yers ben, von tay mêndîn ez kotîn ra la ez bikotên ra yo biomên zirar bidên min o hevalon mi, mi çirê xû afû nikêrdîn. Wirzen tayk gêren, nişen rû, rinê honî yi yen. Ca d' wirzen pay, von ez gereka çîk bikêr, yoxsa(nîyo) hon mi yen. Şin zeri ra çentê aleton xû on. Von e xû r' çîk viraz, heya nobetê mi biqêdî w'. Tûwerzîn(nalçix) gen yo dar birnen, pê qedûmû, birik û dar xû ra yo heykel kena virazen. Tom aynû zê yo kêna xûert vıraşt, sirf pûwet pera nî. Onyen seatê xû ra nobêt î qedya wa. Şin terzî ken aya von wirz, nobetê tû wa. Necar kûen ra.

Têrzî yen teber. Nişka ra a kêna vînen. Binêk tersen, rinê onyen tera. E yo kênêka zût a oca rûnîştî ya. Wilê tayk cesaret on xû, von wayê m' ti çî kesêk a, ti tîya se kena? Kêna ra veng nîvêcyen. Rinê persa, va ti rîyê xû şaş kerda se vac, ma ti r' bib' yardimcî, ma zî xû r' rêwon î, ma tîya mênd. Va niva kêna ra veng nîvecya, nî zî xû leqnena. Wilê pê ters hêt kêna ra şi bi nizd, onya hima z' hareket çînî w', dêst xû na pa, onya dar. Fom ke va in gûrî necar o, demek honî omo, otîr(o tewir) kerd, xû pê in dar egli kerd, in dar ra heykêl yo kêna viraşt. Ê la ezî gereka çîk bîkêr. Şî zeri ra makîna, basmi, dêrzîn, lay xû ard. Ina kêna r' yo qatêk pûêt dêşt, dê pera in hew tom bi yo kêneka raştîn. Onya seat ra nobetê î qedya wa, malzemê xû da arî şî zari, vênda malayî va mala wirz nobetê tû wa.

Mala omi teber sênî onîya kêna dî, vêr xû çarna a. Tersa va ina kênawa rind ina şew tîya se kena? Vêr xû hêt kêna ra ke. Va wayê m' ti ins a yon cins a, ti çi kesêk a? Kêna ra veng nîvecya. Rinê persa va wayê m' ti ça ra yena, şina ça? Rinê veng vac nîvecya. Mala va wayê m' vac ti tîya se kena ma ti r' bib' yardimcî. Ke nîke kêna ra veng nîvecya, hedî hedî hêt kêna ra şi dêst xû na pa onya tera dar, pûet perda yê. Xû r' qisê ke, va ina dar a ina kêna necar viraşta, în pûêt îz têrzî day pera. Ya Rabbî la ez se kena? Wirişt desmac gûret, di rikat nimac şew ke, Allê ra dûa waşt. Va, ya rabbî, necar dar a yo kêna viraşta, terzî z' pûêt dê pera, dûay mi qebul bik', rûh bid' ina kêna, mi cê hevalon id mahçûp mêk'! Allah dûê malê qebul ke, rûh kot kêna, kêna bî gonî. Bi siba necar û têrzî z' wirîşt. Hîrî heval in hew sêr kêna d' da pîyêr. Î va kêna heq mi wa, ay bîn va nê heq min a. Necar va mi xû r' dar a viraşta, mi dar ra ina kêna niviraştên têrzî pûêt nîdên pera, mala z' dûa nîkêrdîn, rî acû ra kêna ay mın a. Têrzî va mi pûêt nîdên pera mala dûa nikêrdîn û texti uca berada şîn, kêna heq min a. Mala z' va şima bereda qisê kên. Wext mi dûa nîkerdên textê şima û pûêt şima tabê r' nîbên, heya şima eşkên texti ra kênon virazên, pûeton pera dên, con çin îb tabê r' nîben. Rî acû ra kêna heq min a. Welhasil don pîyêr, nîkûên pî. De şima vacên kêna kom îr kûena?

Arîdayox: Zîyadîn ÎPEKÇÎ
Mintiqa: Boglon

MEKE

Mi eşnawit ke tû ma war verdena, meke!
Tû meylê zerre û eşq kena, meke!

Tû cîhan di xerîb î, xerîb çi gêren.
Ti qastê kam nûweş kena, meke!

Ma, ma ra medizin, meram xerîban.
Dizdêy sevi bênezar mend, meke!

Ey aşm seba tu felek xerab û zîyan bîya.
Ti ma in xerab û in zîyan kena, meke!

Tû ke rû çarna, aşma xemîn bina seyû qetran,
Ti kena keye aşme zî bêwahar vêrd, meke!

Ey cennet û cehennem ke, 'emrê ey da
Ti ma r' cennet kerd cehennem, meke!

Zerrê şekerdane tû de zehr bibo, ma r' kar nêken.
Ma r' ti zehr kênî şeker, şeker kênî zehr, meke!

Luyê ma beyn zuwa, seba tû hûşke bî.
Ti çiman ma zerê hasir de verdên, meke!

Eger çîn taqat to heq heskerdoxan ra bîr
Serweşê aqila ti çi xeyr gerena, meke!

Çim ke heremkar dizdeyê rende tû ya
Ey gon! Cezayê dîzd, raştî dona, meke!

Sere wudar ey embaz wext qal nêyo
Bî serweşê aşqa tî qey meşk kên, meke!

Nuştox: Mewlana Celaleddîn-î Rûmî
Çarnayox: Şihab Deştij

FERHENGOK / ÇEKUYÎ

Avayî (Welik): Yapı
Awbend: Baraj
Babete: Konu
Barkerdiş: Yükleme
Beşdar: Katılımcı
Bênate: Ara
Fatesyayîş: Boğulma
Çalakî: Etkinlik
Daliqnayîş: Asmak
Derûdor: Etraf
Dewlemendî: Zenginlik
Ewîl: İlk
Edilîya: Durdu
Gişt/Engişte: Parmak
Gûn: Meli/Malı (Gereklilik)
Her Cû: Her Biri
Kerra: Taş
Kişta Kotiş: Uzanma(Uyuma)
Meng: Ay
Mişag: İşçi
Nengan Çînenî: Küfür Ediyorlar
Nêngî Nêngaşuwêr: (Çok Ağır)Küfür
Palwij: Palulu
Patik: Kepçe
Pawênî: 1-Koruyorlar
2-Bekliyorlar(Ummak Anlamında)
Peşk Eştiş: Kura Çekmek
Pîspor: Uzman
Pîl: Büyük
Puet: Elbise
Qedûm: Keser
Rûmet: Değer, Kıymet
Rewşe: Durum
Rez: 1-Bağ
2- Saygın İnsan
Sêrsibê: Sabah
Tepiştiş: Yakalama
Xemilna: Süsledi
Xîzikok/Skî/Kaşîn: Kayak
Verê Cû: Daha Önce
Zarave: Lehçe

SPOR

QELAYÊ MAYA PEYIN ZÎ KOT

Ney ra pey hêvîya ma Çapaxçur Spor ra zî nêmend. Belediye Bingöl Spor kewt, ey ra pey hevîya ma Çapaxçur Spor ra bî. La ma ewnîyên ke taximê ma ini hefton peyênon di zaf maxlubîyetî girewtî. Ney ra pey vejîyayîşê ma û lîga corîn bi xeyal. Eke yeno şima vîr seg rewşa xirabin wa bênate ra wedarîyo qey inê ya dîrektor zî bedelna, ma ewnîyên inî zî fayde nêkerd. Kî ma êşkenî vaj, qey ma ya emser spor tam bi yew hezîmet. Yanî dewron ma geyra. Emser ne lîga profesyonel di, ne lîga bal di û ne zî lîga amator di ma xû ra roj nedî. Heftêy 20in di maç ma tor Van İpek Yolu Spor o, ma taxim xû rî serfîrazî wazên.

SOLHAN METEM SPOR VÊJYAYÎŞ LÎGA 2 IN INKEY RA KERD QERANTÎ

Solhan Metem Spor ke lîga 3yin gruba 4in di mucadele dona lîga corîn vêjyayîş inkey ra kerd qerantî. Veleybol sayê inî weş kaykerdoxon a hîna bena rind û bena vila. Inkey miletê ma sayê ina kay de hîna zaf sempatî mojnena veleybol. Semêd vîjyayîşê lîga 2in rî ma Metem Spor rî serkewtiş wazênî.

PUANÊ LÎGÊ AMATOR

GRUBE A

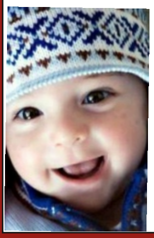
No	Taxim	K	G	F	V	E	W	Puan	AV
1	Bingöl Gençlik Sp.	14	13	1	0	55	7	**40**	48
2	Ilıcalar Sp.	14	10	1	3	39	20	**31**	19
3	Sivan Sp.	14	10	1	3	32	14	**31**	18
4	İl Özel İdaresi Sp.	14	9	1	4	28	26	**28**	2
5	Karlıova Yıl. Sp.	14	5	0	9	23	27	**15**	-4
6	Kervansaray Sp.	14	5	0	9	26	40	**15**	-14
7	Genç YİBO Sp.	13	0	1	12	3	36	**1**	-33
8	Afatlar Sp.	13	0	1	12	0	36	**1**	-36

GRUBE B

No	Taxim	K	G	F	V	E	W	Puan	AV
1	Ağaçeli Sp. Ku.	12	9	1	2	32	17	**28**	15
2	Genç Murat Sp.	12	9	0	3	42	17	**27**	25
3	Çeltik Sp.	12	8	0	3	28	12	**24**	16
4	Solhan Gençlik Sp.	12	6	2	3	21	14	**20**	7
5	Yeni Mah. Bingöl Sp.	12	3	2	7	30	32	**11**	-2
6	Ekinyolu Sp.	12	2	1	9	12	39	**7**	-27
7	Sarıçiçek Sp.	12	1	0	11	10	44	**3**	-34

K:Kaykerdîşi	G:Guretişî	F:Fîtî	V:Vinkerdişî	E:Eştişî	W:Werdişî	A:Avaraj

Xeber: T. BALANDE Çarnayox: Şihab DEŞTIJ

NAMEYÎ LACEKON Û KÊYNEKON

Nameyî Lacekon:	Nameyî Kêynekon:
1. Mîrza	1. Bejna
2. Bedîrxan	2. Delal